

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 02	INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ							
22 02 01	<i>Pomoc przedakcesyjna dla krajów Europy Środkowo-Wschodniej</i>	7.3	701 600 000	741 500 000	662 100 000 (1)	500 000 000	518 619 661,32	389 662 101,70
22 02 02	<i>Współpraca transgraniczna dla krajów Europy Środkowo-Wschodniej</i>	7.3	84 000 000	44 300 000	41 000 000	60 000 000	82 887 417,22	40 226 806,33
22 02 03	<i>Zakończenie pomocy przedakcesyjnej Phare</i>	7.3	p.m.	742 000 000	p.m.	950 000 000	1 033 264 621,46	1 059 486 636,78
22 02 04	<i>Pomoc przedakcesyjna dla Turcji</i>							
22 02 04 01	Pomoc przedakcesyjna dla Turcji	7.4	277 700 000	150 000 000	235 600 000	100 000 000	144 000 000,—	39 093 429,—
22 02 04 02	Zakończenie wcześniejszej współpracy z Turcją	7.4	p.m.	161 000 000	p.m.	85 000 000	0,—	116 328 917,73
	Artykuł 22 02 04 — Razem		277 700 000	311 000 000	235 600 000	185 000 000	144 000 000,—	155 422 346,73
22 02 05	<i>Pomoc przedakcesyjna dla Malty i Cypru</i>	4	p.m.	24 150 000	p.m.	19 000 000	36 280 000,—	18 113 087,83
22 02 06	<i>Działania Biura Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych</i>	7.3	8 000 000	43 700 000	25 000 000	12 500 000		
22 02 07	<i>Skutki rozszerzenia w regionach granicznych UE — Działania przygotowawcze</i>	3	4 000 000	16 980 000	p.m.	17 000 000	16 698 826,—	12 364 671,52
22 02 08	<i>Subwencja na organizację staży dla młodych dyplomatów z krajów kandydujących</i>	5	250 000	250 000	250 000	250 000	181 042,38	181 042,38
22 02 09	<i>Projekt pilotażowy dotyczący działań rozminowywania na Cyprze</i>	3	p.m.	p.m.	2 500 000	1 500 000		
22 02 10	<i>Wielonarodowe horyzontalne programy przedakcesyjne</i>	7.3	76 000 000	11 700 000				
22 02 11	<i>Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich</i>	7.7	p.m. (2)	p.m. (3)				
	Rozdział 22 02 — Razem		1 151 550 000	1 935 580 000	966 450 000	1 745 250 000	1 831 931 568,38	1 675 456 693,27

(1) Środki w wysokości 40 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

(2) Środki w wysokości 116 360 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

(3) Środki w wysokości 23 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 01 Pomoc przedakcesyjna dla krajów Europy Środkowo-Wschodniej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
701 600 000	741 500 000	662 100 000 ⁽¹⁾	500 000 000	518 619 661,32	389 662 101,70

(¹) Środki w wysokości 40 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	1 728 145 123	464 895 000	479 273 000	783 977 123		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	702 100 000	35 105 000	229 672 000	224 672 000	212 651 000	
Środki 2005	701 600 000		32 555 000	225 152 000	225 152 000	218 741 000
Ogółem	3 131 845 123	500 000 000	741 500 000	1 233 801 123	437 803 000	218 741 000

Uwagi

Unia Europejska realizuje politykę współpracy z krajami Europy Środkowej i Wschodniej, będącą częścią strategii przedakcesyjnej UE wobec tych państw.

W latach 1990 do 1994 środki te miały służyć wspieraniu krajów Europy Środkowej i Wschodniej w przechodzeniu do gospodarki rynkowej i demokracji.

Zgodnie z decyzjami Rady Europejskiej w Essen rola programu Phare stopniowo ewoluowała w stronę instrumentu wspierania państw kandydujących do UE.

W wyniku przyspieszenia realizacji strategii przedakcesyjnej jako całości, oraz zgodnie z wytycznymi ustanowionymi w Agencji 2000, działania w ramach Phare koncentrują się obecnie na dwóch priorytetach:

- budowaniu instytucji dla rozwijania skutecznych możliwości wdrażania *acquis communautaire*, w szczególności poprzez:
 - dostosowanie przepisów,
 - reformy strukturalne i politykę regionalną,
 - propagowanie demokracji, dialogu społecznego oraz społeczeństwa obywatelskiego, jak również aktywnej współpracy na polu sprawiedliwości i spraw wewnętrznych,
 - otwieranie programów wspólnotowych, łącznie z programami w zakresie społecznego zaangażowania,
- finansowaniu inwestycji, w szczególności dla wspomżenia krajów kandydujących w dostosowaniu się do wspólnotowych standardów legislacyjnych i przyjęcia *acquis communautaire* w obszarze spójności społeczno-ekonomicznej.

Po przystąpieniu ośmiu państw objętych programem Phare do Unii w roku 2004 środki te mają pokrywać pomoc przedakcesyjną dla innych państw, pozostających na etapie negocjacji.

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)**22 02 01** (ciąg dalszy)

Pomoc w ramach tego programu koncentruje się głównie na priorytetach określonych w ramach Partnerstwa dla Członkostwa i będzie uwzględniać postęp w przyjmowaniu *acquis communautaire*.

Około 30 % budżetu programu Phare zarezerwowano na pierwszy z priorytetów — budowanie instytucji, a około 70 % na finansowanie infrastruktury. Liczby te mają charakter orientacyjny i mogą się różnić w zależności od konkretnej sytuacji w kraju otrzymującym środki, w szczególności co do jego potrzeb i zdolności absorpcyjnych.

Część niniejszych środków została przeznaczona na finansowanie instrumentów rozwijania i przygotowania kontaktów partnerskich, tj. targów, kontaktów między firmami w Państwach Członkowskich i w krajach kandydujących.

Agenda 2000 oraz wnioski różnych Rad Europejskich podkreślają znaczenie wysokiego poziomu bezpieczeństwa nuklearnego w krajach kandydujących. Działania podjęte w ramach programu Phare mają na celu wspieranie państw kandydujących w ich wysiłkach zmierzających do zapewnienia wymaganego wysokiego poziomu bezpieczeństwa nuklearnego, w szczególności w odniesieniu do zaleceń Grupy Kwestii Atomowych Komisji. Instrumenty uruchomione w zakresie bezpieczeństwa nuklearnego mają na celu także pokrycie finansowania pomocy technicznej i prawnej niezbędnej dla oceny aspektów bezpieczeństwa, ochrony środowiska, ekonomicznych i finansowych projektów, o których finansowanie w formie pożyczki z Euratom wystąpiono (łącznie z opracowaniami Europejskiego Banku Inwestycyjnego); instrumenty te zaplanowano też dla umożliwienia sfinalizowania i zrealizowania kontraktów na pożyczki. Komisja przedstawi władzom budżetowym informacje o kosztach takiej pomocy technicznej i prawnej z rozbiem na pozycje.

Zgodnie z jedynym artykułem decyzji 94/179/Euratom wszelkie wpływy od podmiotów, które otrzymały pożyczkę na podstawie tej decyzji, wprowadzone w pozycji 6 1 9 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

Środki te są również przeznaczone na pokrycie zaangażowania krajów stowarzyszonych z Europy Środkowej i Wschodniej w programy wspólnotowe.

Wszystkie instrumenty powinny uwzględniać aspekt płci. Ponadto odpowiednia, znacząca część budżetu Phare, do wykorzystania na projekty związane z kobietami, będzie zarezerwowana na ten cel.

Podstawa prawna

Council Regulation (EEC) No 3906/89 of 18 December 1989 on economic aid to the Republic of Hungary and the Polish People's Republic (OJ L 375, 23.12.1989, p. 11), as last amended by Regulation (EC) N° 2257/2004 of 20 December 2004 (OJ L 389, 30.12.2004, p. 1).

Decyzja Rady 94/179/Euratom z dnia 21 marca 1994 r. zmieniająca decyzję 77/270/Euratom w celu upoważnienia Komisji do zaciągania pożyczek w ramach Euratom w celu wsparcia finansowania wymaganego dla poprawy wydajności i bezpieczeństwa elektrowni atomowych w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 84 z 29.3.1994, str. 41).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 622/98 z dnia 16 marca 1998 r. w sprawie pomocy dla państw kandydujących w ramach strategii przedakcesyjnej, a w szczególności w sprawie ustanowienia Partnerstw dla Członkostwa (Dz.U. L 85 z 20.3.1998, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1266/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie koordynacji pomocy dla państw ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w ramach strategii przedakcesyjnej i zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 3906/89 (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 68).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/1989, (WE) 1267/1999, (WE) 1268/1999, (WE) 2666/2000 w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, str. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 02 Współpraca transgraniczna dla krajów Europy Środkowo-Wschodniej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
84 000 000	44 300 000	41 000 000	60 000 000	82 887 417,22	40 226 806,33

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	112 602 801	57 950 000	25 480 000	29 172 801		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	41 000 000	2 050 000	15 120 000	13 120 000	10 710 000	
Środki 2005	84 000 000		3 700 000	25 680 000	25 680 000	28 940 000
Ogółem	237 602 801	60 000 000	44 300 000	67 972 801	36 390 000	28 940 000

Uwagi

Współpraca transgraniczna (WPG) w ramach Phare będzie kontynuowana na obszarze przygranicznym między Węgrami, Rumunią i Bułgarią (w połączeniu ze środkami Interreg po stronie węgierskiej) oraz na obszarze przygranicznym na granicy Bułgarii z Rumunią i Grecją (w połączeniu ze środkami Interreg po stronie greckiej).

Jednakże w wyniku poszerzenia WPG w ramach Phare celem objęcia całej granicy zewnętrznej Rumunii i Bułgarii, na rok 2004 fundusze uzupełniające WPG Phare przydzielono na granice z Ukrainą, Mołdową, Serbią i Czarnogórą oraz na granicę Bułgarii z Serbią i Czarnogórą oraz Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii. Na tych granicach wdrożone zostanie podejście „programów sąsiedzkich”, przewidzianych w komunikacie Komisji pt. Torowanie drogi nowym „instrumentom sąsiedzkim” (COM(2003) 393 wersja ostateczna z lipca 2003 r.). W tych ramach środki na WPG Phare będą łączone na właściwych granicach z funduszami Tacis i CARDS.

Dodatkowe fundusze na WPG Phare, na rok 2004, są również przydzielane na granicę bułgarsko-turecką, na której współpraca transgraniczna będzie realizowana w połączeniu z tureckimi funduszami przedakcesyjnymi.

Od roku 2005 r. program Phare CBC (współpraca transgraniczna) będzie również realizowany na granicach między Chorwacją a krajami sąsiadującymi.

Podstawa prawna

Council Regulation (EEC) No 3906/89 of 18 December 1989 on economic aid to the Republic of Hungary and the Polish People's Republic (OJ L 375, 23.12.1989, p. 11), as last amended by Regulation (EC) N° 2257/2004 (OJ L 389, 30.12.2004, p. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 622/98 z dnia 16 marca 1998 r. w sprawie pomocy dla państw ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w ramach strategii przedakcesyjnej, w szczególności w sprawie ustanowienia Partnerstwa dla Członkostwa (Dz.U. L 85 z 20.3.1998, str. 1).

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)**22 02 02** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2760/98 z dnia 18 grudnia 1998 r. dotyczące wykonania programu współpracy transgranicznej w ramach programu PHARE (Dz.U. L 345 z 19.12.1998, str. 49), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1822/2003 (Dz.U. L 267 z 17.10.2003, str. 9).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/1989, (WE) 1267/1999, (WE) 1268/1999, (WE) 2666/2000 w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, str. 1).

22 02 03 *Zakończenie pomocy przedakcesyjnej Phare*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	742 000 000	p.m.	950 000 000	1 033 264 621,46	1 059 486 636,78

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	2 413 159 862	950 000 000	742 000 000	721 159 862		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	2 413 159 862	950 000 000	742 000 000	721 159 862		

Uwagi

Po przystąpieniu w roku 2004 do Unii ośmiu państw objętych programem Phare środki te będą przeznaczone na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy przedakcesyjnej dla tych państw przystępujących [poprzednio artykuły B7-0 3 2, B7-0 3 0 (częściowo) i B7-0 3 1 (częściowo)].

Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających z obowiązków prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak umowy, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania, itp.).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/89 z dnia 18 grudnia 1989 r. w sprawie pomocy gospodarczej dla Republiki Węgierskiej i Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej (Dz.U. L 375 z 23.12.1989, str. 11), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2257/2004 (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, str. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2760/98 z dnia 18 grudnia 1998 r. dotyczące wykonania programu współpracy transgranicznej w ramach programu Phare (Dz.U. L 345 z 19.12.1998, str. 49), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1822/2003 (Dz.U. L 267 z 17.10.2003, str. 9).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 04 Pomoc przedakcesyjna dla Turcji

22 02 04 01 Pomoc przedakcesyjna dla Turcji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
277 700 000	150 000 000	235 600 000	100 000 000	144 000 000,—	39 093 429,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	230 906 571	88 220 000	55 723 000	25 000 000	61 963 571	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	235 600 000	11 780 000	70 392 000	88 392 000	65 036 000	
Środki 2005	277 700 000		23 885 000	88 864 000	88 864 000	76 087 000
Ogółem	744 206 571	100 000 000	150 000 000	202 256 000	215 863 571	76 087 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania różnych operacji w ramach konkretnej strategii przedakcesyjnej dla Turcji, zgodnej z wnioskami Rady Europejskiej w Helsinkach z grudnia 1999 r. Operacje w ramach tego programu będą skierowane na dwa priorytety:

- budowanie instytucji dla rozwijania skutecznych możliwości wdrażania „acquis communautaire”, w szczególności poprzez:
 - dostosowanie przepisów,
 - reformy strukturalne i politykę regionalną,
 - propagowanie demokracji, dialogu społecznego oraz społeczeństwa obywatelskiego, jak również aktywnej współpracy w dziedzinie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych,
 - otwieranie programów wspólnotowych, łącznie z programami w zakresie społecznego zaangażowania,
- finansowanie inwestycji, w szczególności w celu wsparcia Turcji w dostosowaniu się do wspólnotowych standardów legislacyjnych oraz przyjęcia *acquis communautaire* w zakresie spójności społeczno-ekonomicznej.

Pomoc w ramach tego programu będzie się skupiała głównie na priorytetach określonych w Partnerstwie dla Członkostwa dla Turcji będzie uwzględniać postęp w przyjmowaniu „acquis communautaire”, a w szczególności:

- uczestnictwo w pewnych projektach celowych, w szczególności zwiększania możliwości administracji i sądownictwa oraz projekty z zakresu wymiaru sprawiedliwości,
- uczestnictwo w pewnych projektach wspólnotowych i pracach agencji,
- współpraca transgraniczna,
- korzystanie z pomocy technicznej zapewnianej przez TAIEK (Biuro Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej),

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)**22 02 04** (ciąg dalszy)

22 02 04 01 (ciąg dalszy)

- instrumenty szkoleniowe, informacyjne i edukacyjne służące propagowaniu społeczeństwa obywatelskiego oraz poprawy aspektów humanitarnych w Turcji.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji kobiet i wsparcia ich aktywnego zaangażowania we wszystkich obszarach i poziomach procesu podejmowania decyzji, z uwzględnieniem przepisów Rozporządzenia Finansowego.

Około 30 % budżetu programu Phare zarezerwowano na pierwszy z priorytetów — budowanie instytucji, a około 70 % na finansowanie infrastruktury. Liczby te mają charakter orientacyjny i mogą się różnić w zależności od konkretnej sytuacji danego sektora.

Wszystkie instrumenty powinny uwzględniać aspekt płci.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2500/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. dotyczące przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji i zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 3906/89, (WE) nr 1267/1999, (WE) nr 1268/1999 i (WE) nr 555/2000 (Dz.U. L 342 z 27.12.2001, str. 1).

Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 2500/2001 to enable the implementation of Community assistance according to Article 54 (2) (c) of the Financial Regulation (COM(2004) 814 final).

22 02 04 02 Zakończenie wcześniejszej współpracy z Turcją

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	161 000 000	p.m.	85 000 000	0,—	116 328 917,73

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	385 059 971	85 000 000	161 000 000	130 059 971	9 000 000	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	385 059 971	85 000 000	161 000 000	130 059 971	9 000 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z różnymi aktualnie prowadzonymi operacjami przed wdrożeniem rozporządzenia w sprawie przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji, które zostały podjęte wcześniej na podstawie artykułu B7-4 1 0 (częściowo) oraz pozycji B7-4 0 3 2, B7-4 0 3 4, B7-4 0 3 5 i B7-4 0 3 6.

Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających z obowiązków prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak umowy, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 04 (ciąg dalszy)

22 02 04 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/96 z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 764/2000 z dnia 10 kwietnia 2000 r. dotyczące wdrażania środków mających na celu intensyfikację unii celnej WE z Turcją (Dz.U. L 94 z 14.4.2000, str. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 257/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 stycznia 2001 r. dotyczące wdrażania środków wspierania rozwoju gospodarczego i społecznego w Turcji (Dz.U. L 39 z 9.2.2001, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2500/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. dotyczące przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji i zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 3906/89, (WE) nr 1267/1999, (WE) nr 1268/1999 i (WE) nr 555/2000 (Dz.U. L 342 z 27.12.2001, str. 1).

22 02 05 Pomoc przedakcesyjna dla Malty i Cypru

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	24 150 000	p.m.	19 000 000	36 280 000,—	18 113 087,83

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	60 758 204	19 000 000	24 150 000	17 608 204		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	60 758 204	19 000 000	24 150 000	17 608 204		

Uwagi

Po przystąpieniu Cypru i Malty do Unii Europejskiej w roku 2004 środki te przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej na podstawie artykułów B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (częściowo) i pozycji B7-4 0 1 0 i B7-4 0 1 1 dla tych krajów.

Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających z obowiązków prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)**22 02 05** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Council Regulation (EC) No 555/2000 of 13 March 2000 on the implementation of operations within the framework of a pre-accession strategy for the Republic of Cyprus and the Republic of Malta (OJ L 68, 16.3.2000, p. 3).

22 02 06 **Działania Biura Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 000 000	43 700 000	25 000 000	12 500 000		

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	59 982 431	6 250 000	29 450 000	24 282 431		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	25 000 000	6 250 000	12 500 000	6 250 000		
Środki 2005	8 000 000		1 750 000	4 000 000	2 250 000	
Ogółem	92 982 431	12 500 000	43 700 000	34 532 431	2 250 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy technicznej na polu dostosowania przepisów do całości *acquis communautaire*, ze wsparciem wszystkich organizacji zaangażowanych we wdrażanie i egzekwowanie *acquis*, łącznie z organizacjami pozarządowymi, celem umożliwienia im osiągnięcia ich celów oraz monitorowania ich postępów.

Celem jest możliwie szybkie zapewnienie krótkoterminowej pomocy za pośrednictwem seminariów, warsztatów, wizyt badawczych oraz wizyt ekspertów, uzgodnień szkoleniowych, zapewnienie narzędzi i produktów, w szczególności gromadzenie i rozpowszechnianie informacji, tłumaczenie, jak również inne formy pomocy technicznej w kontekście dostosowania do *acquis*.

Zakres beneficjentów obejmuje przedstawicieli wszystkich organizacji publicznych i półpublicznych sektora, takich jak administracje krajowe, parlamenty, rady legislacyjne, samorządy lokalne, władze nadzorcze i regulacyjne, jak też przedstawiciele partnerów społecznych oraz przedstawiciele stowarzyszeń handlowych, zawodowych i gospodarczych, zaangażowani w zamianę, wdrażanie i egzekwowanie *acquis communautaire*.

Podstawa prawna

Council Regulation (EEC) No 3906/89 of 18 December 1989 on economic aid to the Republic of Hungary and the Polish People's Republic (OJ L 375, 23.12.1989, p. 11), as last amended by Regulation (EC) N° 2257/2004 of 20 December 2004 (OJ L 389, 30.12.2004, p. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2500/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. dotyczące przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji i zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 3906/89, (WE) nr 1267/1999, (WE) nr 1268/1999 i (WE) nr 555/2000 (Dz.U. L 342 z 27.12.2001, str. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 06 (ciąg dalszy)

Projekt rozporządzenia Rady, przedłożony przez Komisję dnia 7 lipca 2004 r., ustanawiającego instrument wsparcia finansowego dla rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich (COM(2004) 465 wersja ostateczna).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/1989, (WE) 1267/1999, (WE) 1268/1999, (WE) 2666/2000 w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, str. 1).

Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 2500/2001 to enable the implementation of Community assistance according to Article 54 (2) (c) of the Financial Regulation (COM(2004) 814 final).

22 02 07 Skutki rozszerzenia w regionach granicznych UE — Działania przygotowawcze

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	16 980 000	p.m.	17 000 000	16 698 826,—	12 364 671,52

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	32 215 122	17 000 000	13 200 000	2 015 122		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	4 000 000		3 780 000	220 000		
Ogółem	36 215 122	17 000 000	16 980 000	2 235 122		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań przygotowawczych na rzecz wspierania regionów i sektorów gospodarki szczególnie dotkniętych kosztami społeczno-ekonomicznymi poszerzenia. Regiony i sektory gospodarki będą wspierane w przeprowadzaniu zmian wynikających z poszerzenia Unii. Działania przygotowawcze zostały ustanowione w celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków oraz przedstawienia programu dla tych sektorów gospodarki i obszarów geograficznych, na których poszerzenie UE wywrze największe skutki, w szczególności regionów przygranicznych.

Takie działania przygotowawcze zostały zaplanowane, m.in. w celu sfinansowania instrumentów dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) Wspólnoty dla usprawnienia ich zdolności reagowania na szanse i wyzwania wynikające z procesu poszerzenia UE o kraje kandydujące. Środki będą kierowane do MŚP, zrzeszeń MŚP lub regionalnych i lokalnych organizacji celem wspierania, m.in., instrumentów poprawy kontaktów i przygotowania współpracy, spółek *joint venture* oraz współpracy z MŚP z krajów kandydujących, instrumentów podnoszenia konkurencyjności MŚP w regionach przygranicznych, a także instrumentów poprawy stosunków handlowych między MŚP w obecnych Państwach Członkowskich a MŚP w krajach kandydujących, a później nowych Państwach Członkowskich, dla ułatwienia przepływu towarów i usług w obu kierunkach.

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (*ciąg dalszy*)**22 02 07** (*ciąg dalszy*)

Instrumenty wsparcia będą także obejmować:

- zapewnienie informacji o społeczno-ekonomicznych aspektach poszerzenia współpracującym i powiązany MŚP,
- współpracę i wymianę doświadczeń między regionalnymi i lokalnymi władzami administracyjnymi.

Działania te mają na celu uzupełnienie instrumentów sfinansowanych w ramach decyzji Rady nr 2000/819/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie wieloletniego programu dla przedsiębiorczości i przedsiębiorców, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001-2005) (Dz.U. L 333 z 29.12.2000, str. 84).

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań angażujących organizacje konsumenckie i inne organizacje (jak administracje państwowe, władze sądowicze itp.) w krajach kandydujących na rzecz promowania zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony konsumenta, zgodnie z ogólnymi postanowieniami zawartymi w decyzji 283/1999/WE.

Są też przeznaczone na sfinansowanie instrumentów pomocy młodzieży w regionach graniczących z krajami kandydującymi, takich jak wspieranie mobilności transgranicznej, technologii informacyjnych i komunikacyjnych dotyczących młodzieży, rozwijania sieci współpracy, propagowania nauki języków oraz rozumienia różnych kultur.

Inne planowane projekty będą realizowane przez organizacje różnego typu oraz organy lokalne i regionalne, celem ułatwienia swobodnego przepływu osób po przystąpieniu nowych Państw Członkowskich. Projekty będą skupiać się m.in. na

- analizie aspektów ilościowych oczekiwanej migracji oraz związanych z nią wyzwań dla lokalnych lub regionalnych gospodarek i rynków pracy,
- instrumentach przygotowania do administracyjnych i ekonomicznych aspektów zwiększonej migracji, które mogą obejmować kontakty między przedstawicielami rządów i środowisk gospodarczych w Państwach Członkowskich i krajach kandydujących,
- informację o skutkach poszerzenia UE dla migracji dla organizacji i grup szczególnie nią dotkniętych, a w szczególności o pozytywnych skutkach swobodnego przepływu osób dla gospodarki i kultury.

Działania te nie są skierowane na opinię publiczną.

Preferowane będzie finansowanie projektów realizowanych w obszarach granic lądowych i morskich z krajami kandydującymi lub które angażują partnerów z krajów kandydujących. W związku ze wszystkimi projektami i instrumentami finansowanymi w ramach niniejszego artykułu należy uwzględnić nieograniczony dostęp dla osób niepełnosprawnych. Instrumenty uwzględnione w komunikacie Komisji z dnia 25 lipca 2001 r. w sprawie wpływu poszerzenia UE na regiony graniczące z krajami kandydującymi — „Działania Wspólnoty na rzecz regionów przygranicznych” (COM(2001) 437 wersja ostateczna).

Podstawa prawna

Decision No 283/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 25 January 1999 establishing a general framework for Community activities in favour of consumers (OJ L 34, 9.2.1999, p. 1).

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 08 Subwencja na organizację staży dla młodych dyplomatów z krajów kandydujących

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
250 000	250 000	250 000	250 000	181 042,38	181 042,38

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	400 811 (!)					
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	250 000	250 000				
Środki 2005	250 000		250 000			
Ogółem	900 811	250 000	250 000			

(!) Zobowiązania te obciążają artykuł 26 01 49.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu w szkolenie dyplomatów z krajów kandydujących, w pierwszej kolejności z pomocą instytutów szkoleniowych dla dyplomatów, które już świadczą podobne szkolenia w obrębie Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 09 Projekt pilotażowy dotyczący działań rozminowywania na Cyprze

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	2 500 000	1 500 000		

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	2 500 000	1 500 000		1 000 000		
Środki 2005	p.m.		p.m.			
Ogółem	2 500 000	1 500 000	p.m.	1 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usuwania przez Wspólnotę min na Cyprze, w szczególności w strefie buforowej między obszarem kontrolowanym przez rząd a częścią północną wyspy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 10 Wielonarodowe horyzontalne programy przedakcesyjne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
76 000 000	11 700 000				

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004						
Środki 2005	76 000 000		11 700 000	19 500 000	19 500 000	25 300 000
Ogółem	76 000 000		11 700 000	19 500 000	19 500 000	25 300 000

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te przeznaczone są na finansowanie programów przedakcesyjnych wielostronnych i horyzontalnych dla wszystkich krajów kandydujących. Umożliwią one Turcji uczestnictwo w działaniach pomocowych w miarę wzrostu zaangażowania się tego państwa w proces przedakcesyjny. Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie wspólnych programów, takich jak „zaplecze IFI”, tj. pomoc w budowaniu instytucji skierowanych do instytucji finansowych celem zwiększenia ich zdolności udzielania pożyczek małym i średnim przedsiębiorstwom lub władzom miejskim; programów wspierania organizacji społecznych; lub programów podnoszenia zdolności administracyjnych krajowych biur statystycznych.

Podstawa prawna

Council Regulation (EEC) No 3906/89 of 18 December 1989 on economic aid to the Republic of Hungary and the Polish People's Republic (OJ L 375, 23.12.1989, p. 11), as last amended by Regulation (EC) N° 2257/2004 (OJ L 389, 30.12.2004, p. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2500/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. dotyczące przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji (Dz.U. L 342 z 27.12.2001, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/1989, (WE) 1267/1999, (WE) 1268/1999, (WE) 2666/2000 w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, str. 1).

Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 2500/2001 to enable the implementation of Community assistance according to Article 54 (2) (c) of the Financial Regulation (COM(2004) 814 final).

ROZDZIAŁ 22 02 — INSTRUMENTY POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (ciąg dalszy)

22 02 11 Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾				
⁽¹⁾ Środki w wysokości 116 360 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.					
⁽²⁾ Środki w wysokości 23 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.					

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004						
Środki 2005	116 360 000 ⁽¹⁾		23 200 000 ⁽²⁾	50 000 000	40 000 000	3 160 000
Ogółem	116 360 000		23 200 000 ⁽³⁾	50 000 000	40 000 000	3 160 000

⁽¹⁾ Wymienione środki ujęto w rozdziale 31 02.
⁽²⁾ Wymienione środki ujęto w rozdziale 31 02.
⁽³⁾ Wymienione środki ujęto w rozdziale 31 02.

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te przeznaczone są na pokrycie wsparcia finansowego w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich. Pomoc ta będzie skierowana w szczególności na wzmocnienie integracji gospodarczej wyspy oraz na poprawę stosunków między dwiema społecznościami, a także kontaktów z Unią Europejską, aby ułatwić ponowne zjednoczenie Cypru. Pomoc ta może być wykorzystywana w celu wspierania:

- rozwoju społecznego i gospodarczego, w szczególności rozwoju obszarów wiejskich, zasobów ludzkich i rozwoju regionalnego,
- rozwoju i restrukturyzacji infrastruktury, zwłaszcza w dziedzinie energii, transportu, środowiska, telekomunikacji i zaopatrzenia w wodę,
- pojednania, środków budowy zaufania i rozwoju społeczeństwa obywatelskiego,
- przybliżania społeczności Turków cypryjskich do Unii Europejskiej, m.in. poprzez informowanie o systemie politycznym i prawnym Unii Europejskiej, promowanie wymiany młodzieży i stypendiów,
- stopniowego dostosowywania prawodawstwa do dorobku wspólnotowego oraz przygotowania do jego wdrożenia.

Część tych środków jest również przeznaczona na pokrycie programów operacyjnych powierzonych Europejskiej Agencji Odbudowy (EAR) i jej wydatków operacyjnych. Ta druga pozycja będzie sfinansowana kwotą odpowiadającą równowartości nie więcej niż 8 % ogólnego budżetu wieloletniego przeznaczanego na zarządzane programy.

Podstawa prawna

Projekt rozporządzenia Rady, przedłożony przez Komisję dnia 7 lipca 2004 r., ustanawiającego instrument wsparcia finansowego dla rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich (COM(2004) 465 wersja ostateczna).